

Surat ni Paulus Bona Jama'at Na Kota EFESUS

Tabea' bona Jama'at na kota Efesus

1:1-2

¹ Bona mianna Alaata'ala na kota Efesus men parasaya ni Kristus Yesus. Yaku' i Paulus, poposuu' ni Kristus Yesus gause po'uusna Alaata'ala,* ² mongooskon kada' Alaata'ala Tamanta ka' Tumpu Yesus Kristus mantarai kaporean ka' koratongan na ko'omuu.

Alaata'ala nongorookon barakaat-Na na ko'onta gause i kita moto kantang tii Kristus.

1:3-14

³ Tontunde' a Alaata'ala men Tamana Tumpunta i Yesus Kristus! Ia nantarai i kita wiwi'na barakaat rohani men na surugaa gause kita moto kantang tii Kristus. ⁴ Koo'po tia dunia kani'i nisidakon, Alaata'ala nungururukimo i kita men moto kantang tii Kristus. Panduung-Na kada' i kita molinas ka' sianta idekta na arop-Na. Alaata'ala nongkologu'kon i kita, ⁵ mbaka' i Ia namatukokonmo na olukonanpo kada' i kita sida anak-Na, gause upa men ia wawaumo i Yesus Kristus bo ko'onta. Ya'amo a po'uusna Alaata'ala men Ia wawau. ⁶ Tontunde' a kaporeanna Alaata'ala men balaki' tuu' iya'a! Gause kaporean-Na, Ia nongorookonmo Anak-Na men kolingu'-Na bo ko'onta'.

* **1:1** Tun. 18:19-21; 19:1

⁷ Gause rara' ni Kristus tempo nolapus, dosanta nitololokimo. Alaata'ala nangampunimo wiwi'na dosanta gause balaki' tuu' a kaporean-Na na ko'onta.* ⁸ Kaporean iya'a niturangikon na ko'onta' ka' uga' nongorookon pinginti'ian men manasa.

⁹ Alaata'ala nambantilkon na ko'onta' sagia-Na men mawuni koi po'uus-Na. Sagia-Na iya'a tumbe-tumbepo Ia poko patukokonmo bo wawauonna i Kristus. ¹⁰ Sagia-Na iya'a, kada' wiwi'na upa, mau men na surugaa, kabai men na tano' balaki', posa'angu'on, ka' i Kristus a bo tanaasna. Ka' sagia iya'a bo pupusionna Alaata'ala kalu takamo a tempona.

¹¹ Alaata'ala mingilimang wiwi'na upa men ko'uus-Na koi men Ia tukokonmo. Tumbe-tumbena Ia nungururukimo i kai. Ia mo'uus kada' i kai men moto kantong tii Kristus sida bo mian-Na. ¹² Panduung-Na kada' i kai men tumbe-tumbena nongooskon Kristus muntunde' kobalaki'anna Alaata'ala.

¹³ Kuupo uga', gause i Yesus Kristus, nosidamo mianna Alaata'ala tempo i kuu nongoron-gor Lele Pore men kana'. Lele Pore iya'a mompopo'inti'ikon se' i kuu sida salamatkonon. Kuu noparasayamo ni Yesus Kristus ka' ni'oosimo tia Alus Molinas men Ia toonkon. ¹⁴ Ka' Alus Molinas iya'a bo oos kada' i kita mantausi upa men ia toonkonmo Alaata'ala bona mian-Na. Na komburi'na i kita men noparasayamo sabole tololokionna Alaata'ala. Tontunde' a kobalaki'an-Na!

* **1:7** Kol. 1:14

Sambayang ni Paulus bona mian na Efesus

1:15-23

¹⁵ Mbali' iya'a, tempo i yaku' nongorongor se' i kuu parasaya ni Tumpu Yesus, ka' i kuu mongkologu'kon wiwi'na mianna Alaata'ala, ¹⁶ sianta otasna i yaku' munsukuurkon i kuu na Alaata'ala, ka' i yaku' sinampang sambayang mangaan ngaanmuu. ¹⁷ Pa'ase'onku kada' Alaata'alana Tumpunta i Yesus Kristus, Tamanta men balaki', mantarai i kuu pinginti'ian men ringkat na Alus-Na, kada' i kuu minginti'i i Ia. ¹⁸ Pa'ase'onku kada' Alaata'ala munguruari pikiranmuu, kada' inti'ionmuu tuu' a upa men ooskononmuu na Alaata'ala men nengeleelo' i kuu. Ka' uga' kada' inti'ionmuu a barakaat biai' men pore tuu', men bo toropotonna Alaata'ala bona mian-Na, ¹⁹ ka' inti'ionmuu a kobalaki'anna kuasana Alaata'ala, men balimang tia kuasa men balaki' na ko'onta' men parasaya.

Kuasana Alaata'ala men balaki' tuu' iya'a ²⁰ a men nomotuo'i-Na i Kristus noko daa lapus, ka' nantarai i Ia oruangan paraas uanan-Na na surugaa.* ²¹ Kristus a balaki'na kuasa, ka' Ia mungkuasai wiwi'na pamarenta, tanaas, kuasa sambana, ka' wiwi'na men tongaan, mau men tumuo' tempo koini'i, kabai se' men tumuo' na tempo komburi'. ²² Alaata'ala ninsidakon wiwi'na iya'a kuasaion ni Kristus, ka' nongorookon i Kristus na jama'at bo pantanaasi wiwi'na upa.* ²³ Jama'at iya'a men waka ni Kristus; waka iya'a ia poposampa i Kristus, ka' i Kristus uga' mompoposampa giigii' upa

* **1:20** Mzm. 110:1 * **1:22** Mzm. 8:7

men na dunia.*

2

Alaata'ala nomotuo'imo i kita men moto kantang tii Kristus Yesus

2:1-10

¹ Mbaripian i kuu koikoi nolapusmo gause i kuu dosaon ka' sianta nongololo' potoo-Na.* ² Na tempo iya'a kuu dauga' mongololoikon wawauna dunia kani'i, gause i kuu malolo' na tanaasna batomundo'an na lealaa; tanaas iya'a a alus men koini'i pintanga' mambarios noana mian men sian malolo' na Alaata'ala. ³ Mbaripian i kita wiwi'na koikoimo tii raaya'a. Kita tumuo' mongololoikon gau'ta men ba'idek, ka' mingilimang men pingkira'na waka, pikiran, ka' noa. Tempo iya'a i kita mian men ia kana'mo tadean koikoimo tia mian sambana.

⁴ Kasee balaki' tuu' a polingu'na Alaata'ala. Ia ningilino-linoi i kita, ⁵ ka' na tempo i kita dauga' koi mian lapus gause sianta malolo' na posuu'-Na, Ia nomotuo'imo i kita ruru-ruru' tii Kristus. Ka' i kuu nisalamatkonmo gause kaporean-Na. ⁶ Gause i kita moto kantang tii Kristus Yesus, Alaata'ala nomotuo'imo i kita, ka' nantara i kita oruanganan ruru-ruru' tii Ia na surugaa. ⁷ Alaata'ala nangawawau koiya'a kada' na tempo ilio komburi' piile'onna mian biai' a kobalaki'na kaporeanna Alaata'ala. Kaporeanna iya'a ia pipiile'kon Alaata'ala na ko'onta men moto kantang tii Kristus Yesus. ⁸ Gause kaporeanna Alaata'ala, Ia nansalamatkonmo i kuu men

* **1:23** Kol. 1:18 * **2:1** Kol. 2:13

parasaya ni Kristus. Men koiya'a taasi' gause wawaumuu, kasee tongko' nantaraina Alaata'ala. ⁹ Kuu nisalamatkon taasi' gause wawaumuu. Mbaka' sa'angu'po mian sian sida mompopo-daa wakana. ¹⁰ Kita ia sidakon Alaata'ala, ka' kita moto kantong tii Kristus Yesus kada' i kita sida mingilimang upa-upa men pore koi men ia toropotimo Alaata'ala bo ko'onta.

Kita nipooka'amatikon gause moto kantong tii Kristus
2:11-22

¹¹ Utu-utus men taasi' samba Yahudi, alia limbo' se' i kuu tempo mbaripian ngaanionna samba Yahudi, mian men sian nisunat. Samba Yahudi mangaan wakana se' nisunat, aratina, wakana i raaya'a ni'oosimo tia wawauna mian. ¹² Na tempo iya'a ai kuu sian moto kantong tii Kristus. Kuu taasi' mianna Israel, mbali' sianta tonsoop mian men ia ruruki Alaata'ala, ka' i kuu sian tonsoop mantausi barakaat men ia toonkon Alaata'ala bona mian-Na. Kuu tumuo' na dunia kani'i sianta minginti'i Alaata'ala ka' sianta upa-upa men bo ooskononmuu. ¹³ Kasee koini'i, gause i kuu moto kantong tii Kristus Yesus, kuu men mbaripian poo'oloa, koini'i nopookarani'mo gause rara' ni Kristus tempo nolapusan-Na. ¹⁴ Koiya'a a nompooka'amatikonna i Yesus i kita. Ia nomposa'angu' samba Yahudi tia mian men taasi' Yahudi sida sa'angu' lipu'. Pooka'idekan men nongola'i i raaya'a, ia runtunimo i Kristus tia nongorookon waka-Na. ¹⁵ Ukum agama Yahudi tia potoona ka' aturanna noko sapuianmo tempo i Kristus nolapus, kada' rua' lipu' iya'a sida

sa'angu' lipu' mian u'uru men moto kantong tii Ia. Koiya'a a nangawawau ni Kristus pooka'amatan.*

¹⁶ Kristus nolapus na saliip kada' mompopenta' pooka'idekan, ka' momposa'angu' rua' lipu' iya'a. Raaya'a nosidamo sa'angu' waka men nipooka'amatikon tia Alaata'ala.* ¹⁷ Kristus notaka mengelelekon pooka'amatan. Lele iya'a bo ko'onta wiwi'na, mau i kuu men taasi' Yahudi men mbaripian oloa na Alaata'ala, maupo i kai samba Yahudi men karani' na Alaata'ala.*

¹⁸ Gause palimangon ni Kristus, mau samba Yahudi kabai se' taasi', kita wiwi'na sida taka na Alaata'ala Tamanta, mimpu'u na Alus Molinas men tongko' sa'angu'.

¹⁹ Mbali' iya'a, kuu taasi'mo mian sambanaan kabai se' mian na liwana, kasee koini'i i kuu tonsoopmo mian na lalomna, men koikoimo mi-anna Alaata'ala. ²⁰ Kuu koi sa'angu' laigan men nipokerer na wawona pandasi nari poposuu' ni Kristus ka' nabii, ka' i Kristus Yesus a bookoi watu tuko. ²¹ Ia nomosa'angu' wiwi'na pakakasna laigan iya'a men Ia pokerer, kada' sida laigan molinas bona Tumpu Alaata'ala. ²² Gause i kuu moto kantong tii Kristus, kuu uga' pintanga' pok-ereron tia mian sambana bo sida sa'angu' dodon-goanna Alaata'ala tia Alus Molinas.

3

Wiwi'na mian mantausi barakaatna Alaata'ala 3:1-13

* **2:15** Kol. 2:14 * **2:16** Kol. 1:20 * **2:17** Yes. 57:19

¹ Mbali' iya'a, yaku' i Paulus, basambayang na Alaata'ala, yaku' a men nitarungku gause parasaya ni Kristus Yesus ka' nengelelekon i Ia na ko'omuu men taasi' samba Yahudi. ² Sabole i kuu nongorongormo se' gause kaporeanna Alaata'ala, mbaka' Ia nongorookon palimangon kani'i na ingku' supu-supuana i kuu. ³ Alaata'ala nambantilkon ka' nompopopanasakon sagia-Na men mawuni na ingku', koi men yaku' tulismo titiu' ra'ana. ⁴ Kalu i kuu mambasa upa men yaku' tulismo, kuu bo minginti'i pinginti'ianku na sagia mawuni ni Kristus iya'a.* ⁵ Tempo mbaripian sagia mawuni iya'a sianpo nibantilkon na mian, kasee koini'i Alus Molinas na Alaata'ala nambantilkonmo na poposuu'-Na ka' nabii-Na men molinas. ⁶ Sagia mawuni iya'a koi kani'imari: Gause Lele Pore, mau mian taasi' samba Yahudi uga' nandapot barakaatna Alaata'ala, men mbaripian nitoropoti tongko' bona samba Yahudi. Gause moto kantong tii Kristus Yesus, mbaka' mian men taasi' Yahudi tia samba Yahudi koikoimo nosidamo sampana sa'angu' waka, ka' koikoimo nandapot upa men ia toonkon Alaata'ala.

⁷ Yaku' ia tarai Alaata'ala palimangon bo pengelelekon Lele Pore gause kaporean-Na. Kaporeanna iya'a ia rookon Alaata'ala mimpu'u na kuasa-Na men balimang na wakangku. ⁸ Yaku'mo a men talalaisna tia wiwi'na mianna Alaata'ala. Mau koiya'a, kaporeanna Alaata'ala Ia rookonmo kada' i yaku' sida mengelelekon Lele Pore bona mian men taasi' Yahudi, ka' mambantilkon barakaatna i Kristus men sian

* **3:4** Kol. 1:26-27

pokoon saa'on. ⁹ Yaku' ia taraimo Alaata'ala barakaat kada' inti'ionna mian wiwi'na se' koi upa a sagianana Alaata'ala men mawuni iya'a bo wawauon. Alaata'ala a men Ninsidakon giigii' upa, ka' mbaripian sagia-Na bona dunia dauga' mawuni. ¹⁰ Kasee koini'i, tia jama'at-Na, Ia nimpipiile'kon na wiwi'na men mingintoni kuasa na lealaa koi upa a kapandeanna Alaata'ala men biai' kaliangan iya'a. ¹¹ Alaata'ala nangawawau wiwi'na iya'a nomokau Tumpunta i Kristus Yesus koi sagia-Na men sidutu. ¹² Koini'i i kita salanan taka na Alaata'ala, ka' sianmo layaon, gause moto kantang tii Kristus ka' noparasayamo na Ko'ona. ¹³ Mbali' iya'a, pa'ase'onku, alia bata-bata na repaanku nitarungku gause i kuu. Wiwi'na iya'a bo kaporeanmuu.

Sambayang ni Paulus kada' i raaya'a minginti'i polingu' ni Kristus

3:14-21

¹⁴ Mbali' iya'a, yaku' monsoosa' na aropna Tamanta na surugaa. ¹⁵ Wiwi'na mian-Na, mau men na surugaa kabai se' na tano' balaki', manggalal i Ia koi Tamana. ¹⁶ Kuu sambayangkononku na Alaata'ala men barakaat-Na sian poko saa'on, ka' i yaku' mama'ase' kada' mimpu'u na barakaat-Na iya'a, Ia mantarai kuasa ka' mompoporampot noamuu tia Alus-Na. ¹⁷ Pa'ase'onku kada' i Kristus sinampang isian na noamuu gause i kuu parasaya na Ko'ona, ka' pa'ase'onku soosodo tutuo'muu miwakat moonggor mimpu'u na polingu'-Na. ¹⁸ Yaku' sambayang mama'ase' kada' i kuu, koikoimo tia wiwi'na mianna Alaata'ala, sida minginti'i

ka' munsuri koi upa a kobambal-Na, ko'arutu'-Na, ko'alayo'-Na, ka' ko'alalom-Na polingu' ni Kristus, ¹⁹ men sianta pokoon inti'ion wiwi'na koi pinginti'ianna mian. Sulano i kuu minginti'i polingu' ni Kristus iya'a kada' i kuu popokalepuon tia wiwi'na tutuo'na Alaata'ala.

²⁰ Kuasana Alaata'ala men balimang na wakanta momoko mingilimang taasi' tongko' koi men pa'ase'onta kabai se' pikirkononta. ²¹ Sulano ngaanna Alaata'ala pobalaki'onmuu bi sunsun ka' sunsun na Jama'at men moto kantong tii Kristus Yesus, mau koini'i pataka sidutu. Amin.

4

Kuu tio tumuo' sintutu' koi panduungna Alaata'ala

4:1-16

¹ Mbali' iya'a, ururanku na ko'omuu —yaku' a men nitarungku gause nosida poposuu' ni Kristus. Pa'ase'onku kada' i kuu tio tumuo' sintutu' koi panduungna Alaata'ala men nen-geleelo'mo i kuu. ² Mbaka' i kuu tio mompopokoo' wakamuu, ma'amat a noa, sian sungkol. Pipi-ile'kon a polingu'muu ka' pootulungi tia sim-baya'muu.* ³ Pari-pari a tutuo'muu alia poosin-sala', kada' kasangadaanmuu men ia sidakon Alusna Alaata'ala sinampang isian. ⁴ Tongko' isian sa'angu' waka, ka' Alusna Alaata'ala tongko' sa'angu'. Ka' uga' i kuu ia leelo'mo Alaata'ala kada' mongooskon upa men koikoimo. ⁵ Tongko' isian sa'angu' Tumpu, sa'angu' kaparasaya'an, sa'angu' pansaranian, ⁶ ka' sa'angu' Alaata'ala

* **4:2** Kol. 3:12-13

men Tamana wiwi'na mian. Ia Tumpu na wiwi'na mian. Ia balimang na mian wiwi'na, ka' dumodongo na wiwi'na mian.

⁷ Kasee biai' tuu' a kaporeanna Alaata'ala men Ia takakon na ko'onta' sanda-sanda' koi men ia rookon i Kristus. ⁸ Koi men nitulis na Alkitaap, “Na tempo Ia nasawe' na dodongoan men alayo' tuu',

Ia nangawawa mian biai' men Ia rakop, ka'

Ia nongorookon upa-upa bona mian.”*

⁹ Ka' kalu ngaanon Ia nasawe', sabole uga' tumbe-tumbe Ia nalau ndo'ona tuu' taka na tano' balaki'. ¹⁰ Ai Ia men nalau iya'a, Iamo uga' a men nasawe' taka na tampat men alayo' tuu' na langit nda'ana, kada' na wiwi'na upa-upa, mau na dunia kani'i kabaise na langit, isian i Ia. ¹¹ Ai Kristus a men nantarai upa-upa bona mian. Sanggiran mian nosida poposuu' ni Yesus, sanggiran nosida nabii, sanggiran nosida pengelelekon Lele Pore, ka' men sanggiran uga' nosida guru jama'at bo pontondong jama'at tia guru men pimisiso' jama'at. ¹² Koiya'a a sasalan ni Kristus mon-toropoti mianna Alaata'ala kada' mian-Na sida mingilimang palimangon bona Tumpu, ka' mom-popomoonggor jama'at, men bookoi waka ni Kristus. ¹³ Mbali' iya'a, kita wiwi'na bo sida sa'angu', gause upa men parasayaonta koikoimo, ka' ping-inti'ianta Anakna Alaata'ala koikoimo. Kita bo sida mian men kaekae' motu'a na imaan. Kita kaekae' kalepu pataka tutuo'ta sida koi i Kristus.

¹⁴ Mbali' iya'a, kita taasi'mo anak morio', men waale'e-le'emarikononna pisiso' men biai'

* **4:8** Mzm. 68:19

kaliangan. Pisiso' men sala' iya'a, ia pisiso'kon mian men bukuan umakal, kada' mian tololo' na salan men sala'. ¹⁵ Taasi' koiya'a i kita! Kita tio mangawawau upa-upa men kana' tia noa men isian polingu', kada' i kita na wiwi'na upa kaekae' kalepu koi Kristus, men mantanaasi i kita. ¹⁶ Na pantanaasian-Na, wiwi'na sampana waka tongkana' pore-pore na sanda' sumpakanna. Kalu wiwi'na sampana waka iya'a balimang koi men kokana'na, mbaka' waka iya'a sida balaki' ka' moonggor gause isian polingu'-Na.*

Parerei a tutuo' men olukon ka' tumuo' koi tutuo' men u'uru

4:17-32

¹⁷ Mbali' iya'a, mimpu'u na Tumpu bantilkononku ka' rorongikononku na ko'omuu: aliamomo' tumuo' koi mian men sian minginti'i Alaata'ala. Raaya'a miminoakon upa men sian kana'na, ¹⁸ ka' pikiranna i raaya'a sianta manasa. Raaya'a sianta minginti'i tutuo' men ia rookon Alaata'ala, gause i raaya'a bobo' ka' sian minginti'i Alaata'ala. Raaya'a mangawawau men koiya'a gause bingilan. ¹⁹ Raaya'a sianta poo'inti'i makamaa'. Raaya'a mongololoikon po'uusna noa susuung, mangawawau sambu-sambumo, ka' loingonkon wiwi'na men ba'idek.

²⁰ Kasee taasi' koiya'a men kuu inti'imo ni Kristus. ²¹ Kuu nongorongormo i Ia, ka' nosidamo pololo'-Na men nipisiso' tia upa men tuutuu' kana' koi ni Yesus. ²² Kuu tio mamarerei tutuo' men olukon. Mbaripian i kuu ia akalimo po'uusna

* **4:16** Kol. 2:19

noamuu men nangawawa i kuu na kosilaka'an.*

²³ Noamuu tia pikiranmuu tio u'uruion wiwi'na, ²⁴ ka' i kuu tio tumuo' koi mian u'uru men ia sidakonmo Alaata'ala koi pingkira'-Na kada' tu-tuo'muu tuutuu' kana' ka' molinas.*

²⁵ Mbali' iya'a, aliamomo' mimborek, kasee morobu men kana' na simbaya'ta, gause kita wiwi'na koikoimo sampana waka ni Kristus.* ²⁶ Kalu i kuu maso', alia paraa maso'muu minsidakon i kuu baradosa. Alia manganaa' maso'muu pataka ilio sopok,* ²⁷ dako' isian pindolatanna Ibiliis. ²⁸ Mian men mamangan, aliamomo' mamangan, kasee i ia tio mingilimang palimangon men kumana', kada' mandapot upa men bo pongobosina mian men talalais.

²⁹ Alia munguwurungkon men ba'idek, kasee wurungkon a men kana' kada' muntulungi mian koi men kosidana. Wurung men koiya'a mantakakon kaporean bona mian men nongorongor. ³⁰ Alia mompopasiongo' Alus Molinasna Alaata'ala. Kuu ni'oosimo tia Alus Molinas, gause i kuu ia tombonoi Alaata'ala, ka' Alus Molinas iya'a sa'angu' pataru se' i kuu bo salamatkonon na ilio ni'imarian. ³¹ Alia i kuu kookoo'an. Alia manganaa' noa. Alia mumburuki'i mian. Alia pood-eelu, momotaekon mian, ka' wiwi'na men ba'idek alia mangawawau. ³² Kasee i kuu tio ma'amat a noamuu ka' pookolingu'kon tia simbaya'muu. Poo'ampuni simbaya'muu koi Alaata'ala nangampuni i kuu gause wawau ni Kristus.*

* **4:22** Kol. 3:9 * **4:24** Kej. 1:26; Kol. 3:10 * **4:25** Za. 8:16

* **4:26** Mzm. 4:5 * **4:32** Kol. 3:13

5

*Tutuo' na koruaran**5:1-20*

¹ Mbali' iya'a i kuu tio malolo' na wawauna Alaata'ala, gause i kuu anak-Na men kolvingu'-Na. ² Kuu tio mongkolvingu'kon mian sambana koi i Kristus uga' nongkolvingu'kon i kita. Ia nongrookon waka-Na bookoi kurbaan bo ko'onta, ka' nosida sa'angu' kurban men mawangi ka' kokana'na Alaata'ala.* ³ Kuumo a mianna Alaata'ala. Alia mogora'. Ka' alia mangawawau upa-upa men bo kogora'an, kabai mongko'uusi upana mian. Mangaanpo upa-upa men koiya'a, kuu sian sida. ⁴ Koiya'a uga' i kuu, alia munguwurungkon men ba'idek, mompo'udul, ka' tumampakan gause men koiya'a sianta kana'. Porena i kuu tio basukuur na Alaata'ala. ⁵ Imamat pore-pore: mian men wawauna tongko' mogora', kabai mangawawau upa-upa men bo kogora'an, kabai mongko'uusi upana mian men koikoimo tia mangkanggi patung, giigii' mian men koiya'a sian tonsoop mian na Batomundo'an ni Kristus ka' Alaata'ala. ⁶ Alia i kuu ko'akalian na giigii' tundunan men sianta mingkaliangan, gause wawau men koiya'a a men mantakakon maso'na Alaata'ala na giigii' mian men sian malolo' na Ko'ona. ⁷ Mbali' iya'a, aliamomo' pooruru' tia mian men koiya'a a wawauna.

⁸ Mbaripian i kuu dauga' tumuo' na kapintungan, kasee koini'i kuu nosidamo mianna Tumpu. Koini'i i kuu tumuo' na karuaran. Mbali' iya'a, kuu tio tumuo' koi mian na karuaran. ⁹ Gause

* 5:2 Kel. 29:18

ruar tongko' mantakakon wawau men pore, men kana', ka' men maloos koi pimiile'na Alaata'ala. ¹⁰ Pari-pari i kuu minginti'i wawau koi upa men mompopobeles noana Tumpu. ¹¹ Alia mingilimang men mantakakon upa-upa men ba'idek koi limangonna mian men tumuo' na kapintungan. Kasee i kuu tiodaa mambantikon wawau men kana' kada' manasa se' wawauna mian men na kapintungan sianta kana'. ¹² Mangaanpo upa-upa men wawauonna i raaya'a wuni-wuni, kakamaa'. ¹³ Giigii' upa men na pintung, kalu ruarion, bo kampiile'an manasa, ¹⁴ ka' wiwi'na men sida pile'on manasa, mase ruar. Mbali' isian ningaan, "Posuri i kuu men dauga' royot, ka' tuo' soosoodo moko daa lapus!

Kristus a bo punguruari i kuu."

¹⁵ Mbali' iya'a, imamat pore-pore a tutuo'muu. Alia tumuo' koi mian bobo', kasee tumuo' koi mian pande. ¹⁶ Pake pore-pore a tempo men isian na ko'omuu, gause tempo koini'i, biai' a wawauna mian men ba'idek.* ¹⁷ Mbali' iya'a, alia mimbobo', kasee pari-pari kada' i kuu minginti'i po'uusna Tumpu.

¹⁸ Alia i kuu lio' na pinginuman anggur, gause lio' iya'a mantakakon wawau men ba'idek. Koporeanna, kuu tio kuasaionna Alus Molinas. ¹⁹ Batundun na simbaya'muu tia mamake mazmur, ka' nanian puntunde' ka' nanian men rookononna Alus Molinas. Panani ka' tunde' a Tumpu tia noa men beles.* ²⁰ Kuu tio sinampang basukuur na Alaata'ala Tamanta, mangaan ngaanna Tumpunta i Yesus Kristus.

* 5:16 Kol. 4:5 * 5:19 Kol. 3:16-17

*Poowawana mian moto boroki'**5:21-33*

²¹ Bo pangangga'i i Kristus, kuu tio pooporongori tia simbaya'muu.

²² Wiwine men suo'an, porongori a langkai'muu koi i kuu momorongori Tumpu,* ²³ gause langkai' a bo pantanaasi boroki' koi Kristus mantanaasi jama'at, ka' i Kristus uga' mansalamatkon jama'at men bookoi waka-Na. ²⁴ Koi jama'at momorongori Kristus, koiya'a uga' boroki' tio momorongori langkai'na na wiwi'na upa-upa.

²⁵ Moro'one men suo'an, kologu'kon a boroki'muu koi i Kristus mongkologu'kon jama'at, ka' nongorookon waka-Na bona jama'at.*

²⁶ Kristus nangawawau koiya'a kada' jama'at sida molinas tia pisiso'-Na ka' pansaranian. ²⁷ Panduung ni Kristus kada' Ia montombonoi jama'at men angga'ion ka' molinas ka' sianta sala'na kabai upa-upa men ba'idek.

²⁸ Koiya'a uga' a langkai' tio mongkologu'kon boroki'na, koi pongkologu'konna wakana. Ime a men mongkologu'kon boroki'na, ai ia uga' mongkologu'kon wakana. ²⁹ Sianta mian men mangka'ideki wakana, kasee sabole i ia mandagai ka' mingimamat wakana, koi i Kristus mingimamat jama'at-Na. ³⁰ Kita ninginti'i koiya'a gause i kita a sampana waka ni Kristus.

³¹ Na Alkitaap isian nitulis, "Mbali' iya'a moro'one bo mamarerei tamana tia sinana ka' mosa'angu' tia boroki'na, mbaka' rua-rua'na sidamo sa'angu' waka."* ³² Men koiya'a isian

* 5:22 Kol. 3:18; 1Ptr. 3:1
Kej. 2:24

* 5:25 Kol. 3:19; 1Ptr. 3:7

* 5:31

aratina men alalom, kasee panduungku mase pookantangan ni Kristus ka' jama'at. ³³ Kasee isian uga' panduungna na ko'omuu: sanda' langkai' tio mongkologu'kon boroki'na koi i ia mongkologu'kon wakana, ka' sanda' boroki' tiodaa mangangga'i langkai'na.

6

Anak tiodaa momorongori pisiso' ka' bantilina minti'ina

6:1-4

¹ Kuu anak, porongori a minti'imuu, gause koiya'a a wawau men sintutu' tia po'uusna Tumpu.* ² “Angga'i a tamamuu tia sinamuu.” Baasi ini'i a posuu'na Alaata'ala men olukon men daa isian toon.* ³ Toon iya'a koi kani'imari: kalu i kuu mangangga'i tamamuu tia sinamuu, kuu bo manau' a tuo'anmuu na tano' balaki' ka' tuo'muu mantausi barakaat biai'.

⁴ Ka' i kuu men nosida tama, alia mampapologi noana anakmuu. Porena i kuu montondong i raaya'a ka' mimisiso' men kana' tia pisiso' men ringkat na Tumpu.*

Ata' tia men montombonoi

6:5-9

⁵ Utu-utus men nosida ata', porongori a men montombonoi i kuu na tano' balaki' kani'i. Lolo' tuutuu' a posuu'na ka' angga'i i ia koi i kuu mangangga'i i Kristus.* ⁶ Alia i kuu tongko' mangawawau men koiya'a na tempo i kuu dauga' dagaion kada' mangala noana men montombonoi

* **6:1** Kol. 3:20 * **6:2** Kel. 20:12; Ul. 5:16 * **6:4** Kol. 3:21

* **6:5** Kol. 3:22-25

i kuu, kasee i kuu men nosidamo ata' ni Kristus, kuu tio mingilimang po'uusna Alaata'ala tia noa men tuutuu'. ⁷ Limang a palimangonmuu tia noa beles koikoi se' limangonmuu bona Tumpu ka' taasi' bona mian. ⁸ Inau' se' sanda' mian, mau ata' kabaipo men taasi' ata' bo mantausi ule' na Tumpu Alaata'ala na wiwi'na men pore men ia wawau.

⁹ Utu-utus men mompo'ata' mian sambana, koiya'a uga' i kuu tio mangawawau upa men pore na ata'muu. Alia mangaraas i raaya'a. Inau' uga' se' i kuu tia ata'muu koikoimo tombonoionna Tumpu men na surugaa ka' pimiile'-Na wiwi'na mian koikoimo.*

Pakana' a ebanganna Alaata'ala

6:10-20

¹⁰ Kokomburi'anna, kuu tio sida moonggor tia kuasa men kuu tausi na Tumpu, gause i kuu moto kantang tii Ia. ¹¹ Pakana' a wiwi'na ebangan men ia rookon Alaata'ala na ko'omuu. Ebangan iya'a kada' i kuu bakitaan mintimbangi akalna Ibiliis. ¹² Gause upa men timbangionta taasi' mian. Kasee i kita mintimbangi pungguasai ka' kuasa men ba'idek, mintimbangi men mantanaasi kapintungan na dunia, ka' mintimbangi meena men na lealaa. ¹³ Mbali' iya'a, koini'i pakana' a wiwi'na ebangan men ia rookon Alaata'ala, kada' na tempo men ba'idek i kuu momoko mintimbangi giigii' kuasa men ba'idek, ka' kalu takamo na kokomburi'anna poopapateanmuu, kuu dauga' moonggor ka' sian rungku'ion.

* **6:9** Ul. 10:17; Kol. 3:25; 4:1

¹⁴ Kuu tio batoropot. Pakana' a pisiso' men kana' bookoi boborna lolosmuu, ka' wawaumu men kana' bookoi bokukum besi.* ¹⁵ Noamuu tio maloos mengelelekon Lele Pore men mantakakon pooka'amatan; ya'amo a bookoi sapatomuu.*
¹⁶ Kuu tio sinampang parasaya na Tumpu. Kaparasaya'anmuu iya'a bookoi kaliau'muu, kada' i kuu momoko momoro'i wiwi'na pana' apuon men ringkat na ko'ona men gau'na ba'idek.
¹⁷ Kuu nisalamatkonmo, bookoi sapeo' wajamuu, ka' tontoni a Wurungna Alaata'ala men bookoi sinangkidina Alus Molinas.*

¹⁸ Na poopapateanmuu, kuu tio sinampang sambayang mama'ase' tulung na Alaata'ala, koi men taena Alus Molinas na ko'omuu. Mbali' iya'a, kuu tio batoropot ka' sinampang mansambayangkon wiwi'na mianna Alaata'ala.
¹⁹ Sambayangkon i yaku' kada' na tempo batundun na mian, Alaata'ala mantarai wurung men kana', kada' i yaku' momoko mengelelekon Lele Pore men sianpo inti'ionna mian. ²⁰ Yaku' nosida poposuu' men nitarungku gause Lele Pore iya'a. Sambayangkon i yaku' kada' momoko muntundunkon Lele Pore iya'a, koi men tio tundunonku.

Potoo ka' taa' pangkakabusi

6:21-24

²¹ Tikhikus, utusta men kologu' ka' papalimangna Tumpu men malolo', bo mompopo'inti'ikon na ko'omuu giigii' upa men nosida na ingku', kada' i kuu minginti'i

* **6:14** Yes. 11:5; 59:17 * **6:15** Yes. 52:7 * **6:17** Yes. 59:17

tutuo'ku ka' palimangonku.* ²² Koiya'a panduungku, mbali' i yaku' momosuu' i ia kada' muntundunkon tutuo'mai na ko'omuu, ka' mompomoonggor noamuu.* ²³ Kai mama'ase' kada' Alaata'ala, Tamanta, ka' Tumpunta i Yesus Kristus, mangawawau kada' wiwi'na jama'at pooka'amat, ka' pookolingu'kon, ka' sinampang parasaya ni Kristus. ²⁴ Sulano kaporean men ia rookon Alaata'ala surionna wiwi'na mian men molingu'kon Tumpunta i Yesus Kristus, tia polingu' men sianta otasna.

* **6:21** Tun. 20:4; 2Tim. 4:12

* **6:22** Kol. 4:7-8

**Kitap molinas men ringkat na alaata'ala:
perjanjian baru
New Testament in Balantak (ID:blz:Balantak)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Balantak

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

9981d226-825b-5bc0-bbcf-25f79e076182